

Disney
PRINCESS
迪士尼公主

小美人鱼



Disney
PRINCESS
迪士尼公主

小美人鱼



国际金奖
迪士尼电影故事

典藏系列

第一辑

图书在版编目 (CIP) 数据

小美人鱼 / 美国迪士尼公司著 ; 童趣出版有限公司
编. — 北京 : 人民邮电出版社, 2016. 1
(国际金奖迪士尼电影故事典藏系列. 第1辑)
ISBN 978-7-115-40523-4

I. ①小… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第241276号

国际金奖迪士尼电影故事典藏系列 第一辑
小美人鱼

责任编辑: 程瑛瑛
执行编辑: 高 晴
封面设计: 姜 婷
排版制作: 王 莹

出版有限公司
邮电出版社
市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦(100164)
childrenfun.com.cn

31054177
31054120

利丰雅高长城印刷有限公司
1194 1/16

版 次: 2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-40523-4
定 价: 19.80 元

Disney
PRINCESS
迪士尼公主

小美人鱼



国际金奖
迪士尼电影故事

典藏系列

第一辑

感动的故事数不胜数，经典的感动值得珍藏

国际金奖

迪士尼电影故事典藏系列

金奖传奇 金奖传奇



《小美人鱼》

上映时间：1989年11月17日



影片荣誉

- 第 62 届奥斯卡金像奖（1990 年）最佳配乐、最佳原创歌曲
- 第 48 届金球奖（1990 年）最佳电影配乐、最佳原创歌曲
- 第 33 届格莱美奖（1991 年）最佳影视歌曲《Under the Sea》

光辉记录

迪士尼最后一部手工绘制的动画片，总共绘制超过百万张的图画；
开启了迪士尼二维动画第二个黄金时期

Somewhere
under the sea
and beyond your
imagination
is an adventure
in fantasy.

执着在足尖上起舞，真挚于无声处闪耀。
爱之甘露，人鱼传说。

THE LITTLE
MERMAID



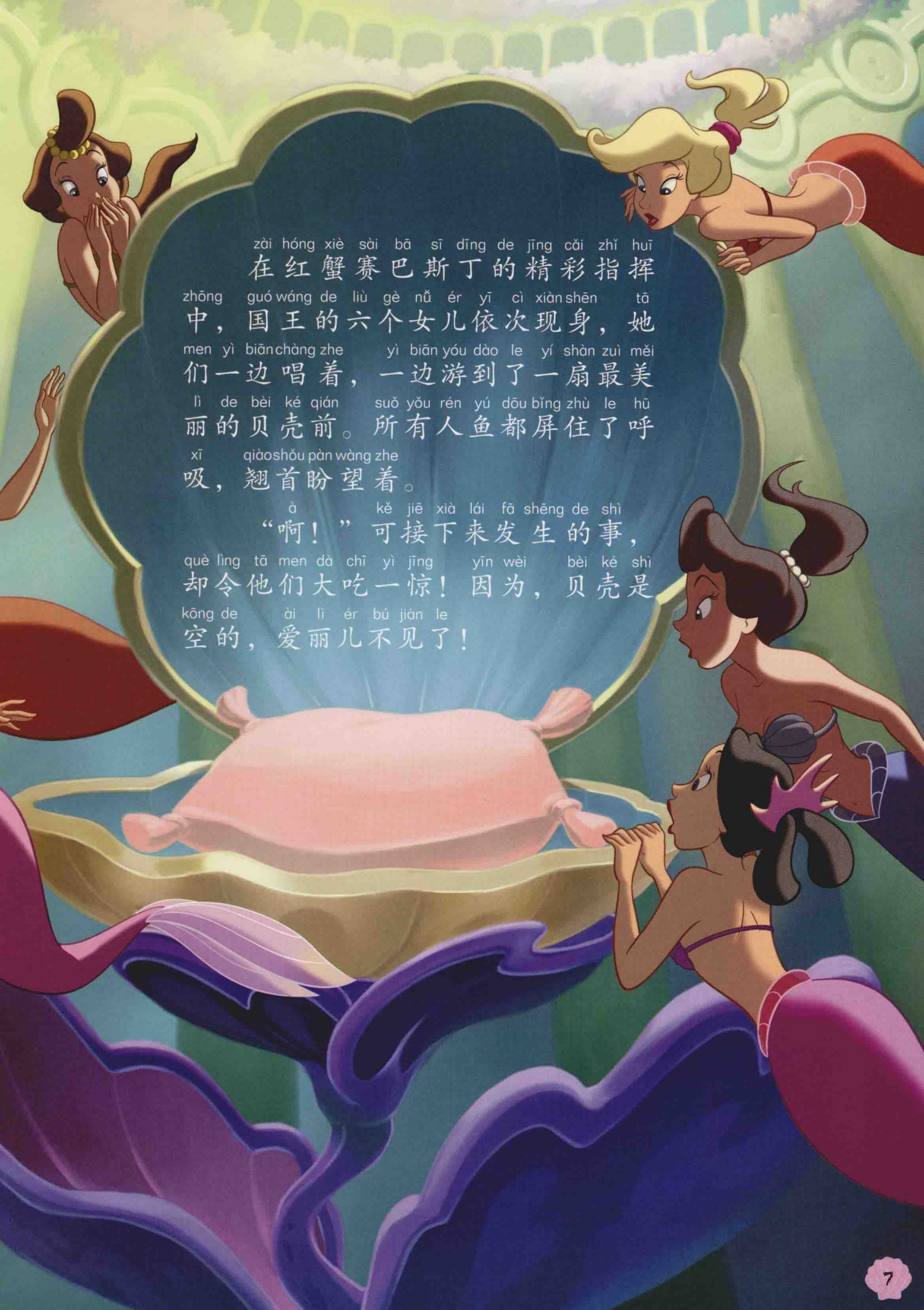


chuánshuō zài yáo yuǎn ér shén mì de hǎi yángshēn chù yǒu yì tiáo měi lì de rén
传说在遥远而神秘的海洋深处，有一条美丽的人
yú tā yǒu yì tóu hǎi zǎo bān nóng mì de cháng fà yì shuāng huì shuō huà de dà yǎn
鱼。她有一头海藻般浓密的长发，一双会说话的大眼
jīng zuì zhòng yào de tā yǒu zhe hǎi yángzhōng zuì zuì dòng tīng de gē hóu tā jiù
睛，最重要的，她有着海洋中最最动听的歌喉。她就
shì hǎi yáng zhī wáng chuān dùn de dì qī gè nǚ ér xiǎo měi rén yú ài lì ér
是海洋之王川顿的第七个女儿，小美人鱼爱丽儿。

zhè tiān hǎi yáng lǐ de suǒ yǒu rén yú dōu xiàng nà zuò jīn càn càn de gōng diàn
这天，海洋里的所有人鱼都向那座金灿灿的宫殿
yóu qù wēi dà de chuān dùn guó wáng yào zài zhè lǐ jǔ bàn shèng dà de yīn yuè huì
游去，伟大的川顿国王要在这里举办盛大的音乐会。
ér tā zuì téng ài de xiǎo nǚ ér ài lì ér jiāng yào zài cǐ yì zhǎn gē hóu
而他最疼爱的小女儿——爱丽儿，将要在此一展歌喉。







zài hóng xiè sài bā sī dīng de jīng cǎi zhǐ huī
在红蟹赛巴斯丁的精彩指挥
zhōng guó wáng de liù gè nǚ ér yī cì xiàn shēn tā
中，国王的六个女儿依次现身，她
men yì biān chàng zhe yì biān yóu dào le yí shàn zuì měi
们一边唱着，一边游到了一扇最美
lì de bèi ké qián suǒ yǒu rén yú dōu bǐng zhù le hū
丽的贝壳前。所有人鱼都屏住了呼
xī qiǎo shǒu pàn wàng zhe
吸，翘首盼望着。

“啊！”可接下来发生的事，
què lìng tā men dà chī yì jīng yīn wèi bèi ké shì
却令他们大吃一惊！因为，贝壳是
kōng de ài lì ér bú jiàn le
空的，爱丽儿不见了！



wǒ kě wàng lí kāi yōu shēn de hǎi dǐ dào měi lì ér qí miào de rén lèi shì
“我渴望离开幽深的海底，到美丽而奇妙的人类世
jiè qù” xū tīng nǎ lǐ chuán lái zhè wú yǔ lún bǐ de tiān lài zhī yīn
界去……”嘘，听，哪里传来这无与伦比的天籁之音？

yuán lái ài lì ér duǒ zài zhè lǐ
原来爱丽儿躲在这里！

qiáo tā duō kě ài a yì shuāng hū shān hū shān de dà yǎn jīng zhèng zhǎ zhe wān
瞧她多可爱啊，一双忽闪忽闪的大眼睛，正眨着弯
wān de cháng jié máo mǎn shì xiàng wǎng de dīng zhe yí gè yīn yuè hé gē chàng ne bú
弯的长睫毛，满是向往地盯着一个音乐盒歌唱呢！不
yòng shuō zhè yí dīng yòu shì tā hé xiǎo pàng zài hǎi dǐ chén chuán li jiǎn lái de bǎo bèi
用说，这一定又是她和小胖在海底沉船里捡来的宝贝！







tū rán ài lì ér bèi tóu dǐng de yí zhèn liàng guāng xī yǐn děng tā zuān chū
突然，爱丽儿被头顶的一阵亮光吸引。等她钻出
hǎi miàn yí kàn zhǐ jiàn yì sōu hóng wěi de dà chuán zhèng zài rán fàng duó mù de yān
海面一看，只见一艘宏伟的大船正在燃放夺目的烟
huā ér jiǎ bǎn shàng yí wèi hé tā nián jì xiāng fǎng de yīng jùn nán hái ér gèng shì
花！而甲板上，一位和她年纪相仿的英俊男孩儿更是
lìng xiǎo měi rén yú pēng rán xīn dòng
令小美人鱼怦然心动。



rán ér měi jǐng bù cháng dà hǎi de pí qì shuō biàn jiù
然而美景不长，大海的脾气说变就
biàn gānggāng yí piàn níng jìng de hǎi miàn tū rán xiān qǐ le kuáng
变，刚刚一片宁静的海面突然掀起了狂
fēng jù làng ài lì ér yǎn zhēngzhēng de kàn zhe nián qīng rén luò
风巨浪，爱丽儿眼睁睁地看着年轻人落
jìn le xiōngyǒng de bō tāo zhī zhōng
进了汹涌的波涛之中！



tā tā sǐ le ma ài lì ér kàn zhe bèi tā jiù shàng àn de nián qīng
“他，他死了吗？”爱丽儿看着被她救上岸的年轻
rén yōu xīn de wèn
人，忧心地问。

shǐ kǎ tuō máng yì běn zhèng jīng de jǔ qǐ nián qīng rén de jiǎo tīng le qǐ lái
史卡托忙一本正经地举起年轻人的脚听了起来，
ō zhēn bù xìng tā méi yǒu xīn tiào le
“噢，真不幸，他没有心跳了。”

ài lì ér bù jīn xīn tòng de pěng qǐ nián qīng rén yīng jùn de liǎn páng dòng qíng de gē
爱丽儿不禁心痛地捧起年轻人英俊的脸庞，动情地歌
chàng qǐ lái
唱起来。

tū rán nián qīng rén sì hū huī fù le yì shí méng lóng zhōng tā kàn dào yí gè nǚ
突然，年轻人似乎恢复了意识。朦胧中，他看到一个女
hái er cōng máng lí kāi de bèi yǐng ér nà gē shēng què jiǔ jiǔ de huí dàng zài tā ěr biān
孩儿匆忙离开的背影，而那歌声却久久地回荡在他耳边。

